

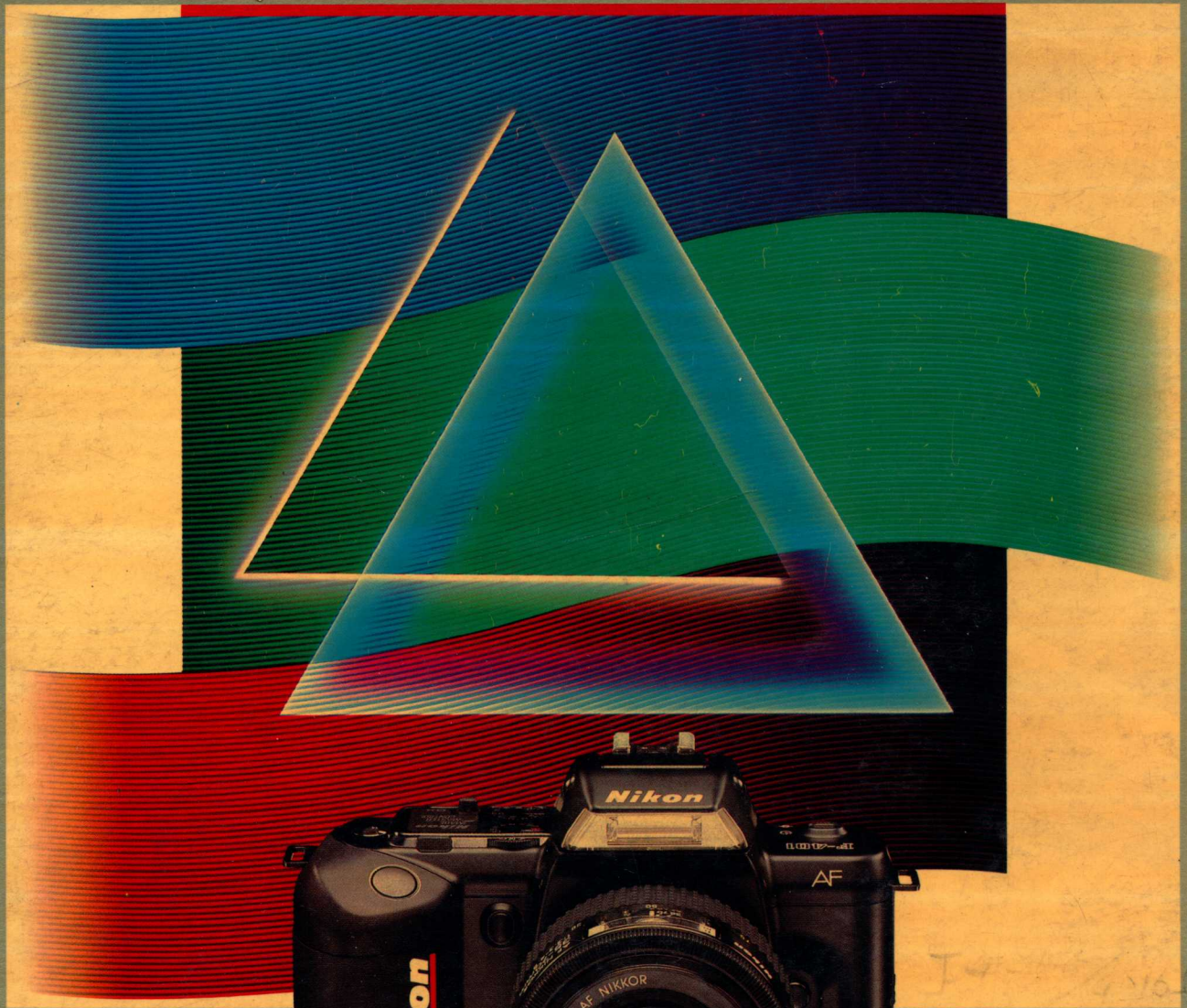
本期特稿  
藝康 F-401 試用報告

PHOTOGRAPH

# 攝影世界

世界最暢銷之中文攝影雜誌 \* 國際期刊編號 0257-8123 \* 第一六五期 \* 每本定價港幣十五元正 (新台幣一百元正)  
The World's leading Chinese Photographic Magazine \* ISSN 0257-8123 \* Issue No.165 \* List Price H.K.\$15./N.T.\$100.

## 最新藝康 F-401 自動對焦相機



# 165

- 唯一配備最多自動對焦感應器的相機提供快而準的自動對焦性能
- 獨創三幅面同步感應測光系統提供最先進的自動曝光模式
- 創新的自動均衡閃燈補光裝置提供連體式鏡後調準閃燈曝光

總代理: 石利洛洋行 SHRIRO (H.K.) LTD. 香港中環和記大廈 2 字樓 電話: 5-245031

**Nikon**  
**F-401**  
IMAGE MASTER CONTROL

# 目CONTENTS錄

## 服務台

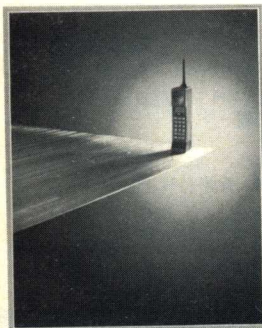
拍攝技術信箱 56  
耳聽八方 105  
出讓與徵求 108



P.92

## 拍攝技巧

商業攝影講壇——手提電話 8  
MODEL COMPOSITE 18  
咕之拍攝 22  
最具刺激的欖球賽



P.8

## 學術專欄

李謙和的內心世界—— 12  
年青攝影家——廖漢光 28  
攝影藝術及意念的傳達

## 作品欣賞

哈蘇 '87寫真集 2  
意念·意識 14  
啓德機場寫真 34  
小型機攝影畫廊——幽徑 36  
富士精選 48  
馮錫鴻的兒童人像 52  
四季黃山 66

“JSA運動同樂日”之拍攝 70  
“攝影教育計劃”巡禮及  
“嘉道理農場旅行”  
之學生作品 90

獨立中學協進會 92  
攝影比賽結果  
中文大學校外進修部  
攝影創作文憑課程 '86~'87  
學生畢業作品展 97

## 器材之頁

樂聲牌 C-900 ZM 73  
已火速安排上市

## 黑房操作

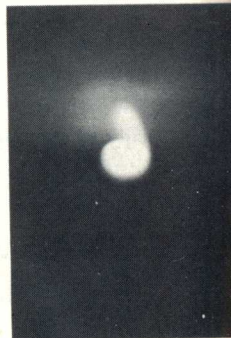
彩色沖洗知多少？ 40

## 其他

新影會佈告板 60

## 熱線專欄

新產品速報 75  
吳影德信箱 82  
藝康 F-401 試用報告 85



P.97



P.2



出版：攝影世界出版社  
發行人：拓文商務有限公司  
出版委員會：梁錦發、呂健忠、王正剛、陳士  
總編輯：梁錦發  
業務：陳士鈴、高辨、陳利卿  
廣告代理：天傳廣告製作有限公司  
電話：5-484123  
地址：香港灣仔謝菲道54-58號金鐘大廈905-6室  
電話：5-8610823 (三線)  
圖文傳真：852-5-8656193  
通訊郵箱：香港仔郵政信箱第24516號  
常務顧問：麥柱發先生、王榮興先生  
顧問：鄧靜山先生、張敬德先生、朱義朝先生、李謙和先生  
法律顧問：蕭弘毅先生  
器材顧問：陳煥先生  
彩色製版：精美製版(香港)公司  
香港北角七姊妹道204號駱氏工業大廈十樓

黑白製版：民信影版有限公司  
香港中環威靈頓街86-90號8字樓803室  
承印公司：致德印刷廠有限公司  
新界葵涌藍田街30-38號金葵工業大廈六樓  
全球發行代理：吳興記書報社  
香港上環樂古道68號1-2號地下  
電話：5-440332 5-450766

Publisher: Photography Publishers  
(Wholly owned and operated by  
Topmenn Investment Co., Ltd.)  
Superintendent: Topmenn Investment Co., Ltd.  
Editorial Committee: Leung kam-fat Lui kin-chung  
Wong ching-kong Chan sze-ling  
Managing Editor: Leung kam-fat  
Sales Dept.: Chan sze-ling Ko chung Chan lee-hing  
Advertising Agent: Goodesign Advertising Ltd.  
Tel.: 5-484123  
Editorial Office: Rm. 905-6, Kam Chung Bldg., 54-58, Jaffe Rd.,  
Manchal, Hong Kong.  
Tel.: 5-8610823 (3 lines)  
Telefax: 852-5-8656193  
P. O. Box 24516 Aberdeen Post Office



Whether it's a car or a camera that you're buying,  
the fact is there will always be cheaper alternatives.

But an equal?



Sole Agent: SCHMIDT & CO., (HK) LTD.  
20th Floor, Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. ☎-8330330

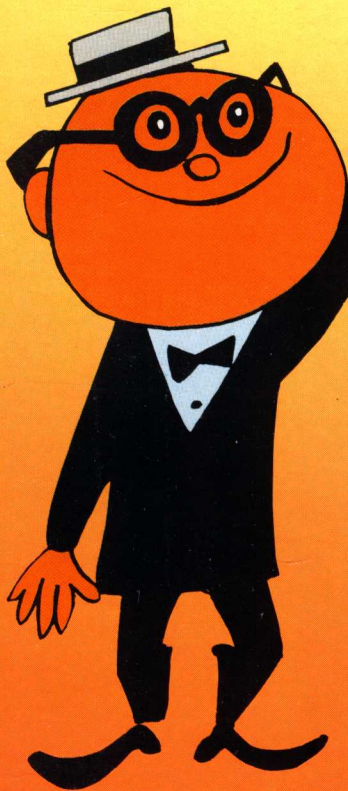
賣機到忠誠  
包你有着數

歡迎  
買賣或交換一切  
新舊攝影器材



大收購  
出價高

忠誠服務招呼好



大收購  
出價高

忠誠服務招呼好  
特設修理部  
精工修理一切新舊  
相機及鏡頭。

忠誠相機有限公司

尖沙咀金巴利道16號

香檳大廈地下商場B6號

3-7212308 (10:00AM~9:00PM 星期日休息)

忠誠影音公司

尖沙咀彌敦道36-44號

重慶大廈地下商場76號

3-7239512 (10:00AM~9:00PM 星期日照常)

KIMBERLEY CAMERA CO., LTD.

SHOP B6, CHAMPAGNE COURT G/F,

16, KIMBERLEY ROAD, KOWLOON, HONG KONG.

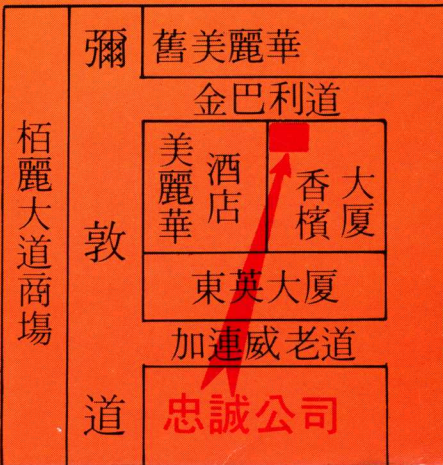
3-7212308 (10.00AM~9.00 PM SUNDAY CLOSE)

ONESTO FOTO CO.

SHOP 76, CHUNG KING MANSION G/F,

36-44, NATHAN ROAD, T. S. T., HONG KONG.

3-7239512 (10.00AM~9.00 PM SUNDAY OPEN)



# 目CONTENTS錄

## 服務台

拍攝技術信箱 56  
耳聽八方 105  
出讓與徵求 108



## 拍攝技巧

商業攝影講壇——手提電話 8  
MODEL COMPOSITE 18  
咕之拍攝 22  
最具刺激的攬球賽



## 學術專欄

李謙和的內心世界—— 12  
年青攝影家——廖漢光 28  
攝影藝術及意念的傳達



## 作品欣賞

哈蘇 '87寫真集 2  
意念·意識 14  
啓德機場寫真 34  
小型機攝影畫廊——幽徑 36  
富士精選 48  
馮錫鴻的兒童人像 52  
四季黃山 66

“JSA運動同樂日”之拍攝 70  
“攝影教育計劃”巡禮及  
“嘉道理農場旅行”  
之學生作品 90

獨立中學協進會 92  
攝影比賽結果  
中文大學校外進修部  
攝影創作文憑課程 '86~'87  
學生畢業作品展 97



## 器材之頁

樂聲牌 C-900 ZM 73  
已火速安排上市



## 黑房操作

彩色沖洗知多少？ 40



## 其他

新影會佈告板 60



## 熱線專欄

新產品速報 75  
吳影德信箱 82  
藝康 F-401 試用報告 85



P.92



P.8



P.97



P.2



出版：攝影世界出版社  
發行人：拓文商務有限公司  
出版委員會：梁錦發、呂健忠、王正剛、陳士  
總編輯：梁錦發  
業務：陳士鈴、高獅、陳利卿  
廣告代理：天偉廣告製作有限公司  
電話：5-484123  
社址：香港灣仔謝菲道54-58號金鐘大廈905-6室  
電話：5-8610823 (三線)  
圖文傳真：852-5-8656193  
通訊郵箱：香港仔郵政信箱第24516號  
常務顧問：麥柱發先生、王榮興先生  
顧問：鄧靜山先生、張敬德先生、朱義朝先生、李謙和先生  
法律顧問：蕭弘毅先生  
器材顧問：陳煥先生  
彩色製版：精美製版(香港)公司  
香港北角七姊妹道204號駱氏工業大廈十樓

黑白製版：民信影版有限公司  
香港中環威靈頓街86-90號8字樓803室  
承印公司：致德印刷廠有限公司  
新界葵涌藍田街30-38號金榮工業大廈六樓  
全球發行代理：吳興記書報社  
香港上環樂古道68號1-2號地下  
電話：5-440332 5-450766

Publisher: Photography Publishers  
(Wholly owned and operated by  
Topmenn Investment Co., Ltd.)  
Superintendent: Topmenn Investment Co., Ltd.  
Editorial Committee: Leung kam-fat Lui kin-chung  
Wong ching-kong Chan sze-ling  
Managing Editor: Leung kam-fat  
Sales Dept.: Chan sze-ling Ko chung Chan lee-hing  
Advertising Agent: Goodesign Advertising Ltd.  
Tel.: 5-484123  
Editorial Office: Rm. 905-6, Kam Chung Bldg., 54-58, Jaffe Rd.,  
Nanhai, Hong Kong.  
Tel.: 5-8610823 (3 lines)  
Telefax: 852-5-8656193  
P. O. Box 24516 Aberdeen Post Office



00059620

# 成本驟增 被迫調整售價

零售每本H.K.\$15/N.T.\$100.  
新訂閱費請參考長期訂閱單  
由即日起為期一個月，凡續訂戶或新訂戶皆可免費  
贈送價值H.K.\$30的“電池測試卡”乙張。



# 偉大影音

有限公司

- ✓ 經銷高級攝影器材
- ✓ 一小時沖印大眾化價錢
- ✓ 獨家採用APO-RODAGON
- ✓ 羅敦司德鏡頭
- ✓ 保證質素滿意



GITZA

職業攝影師  
所信賴的標誌

063437

偉大影音有限公司

銅鑼灣怡東商場12號地下

電話：5-8908519 5-8901620

香港中文大學圖書館  
藏書章



HELENA BONHAM CARTER

## 哈蘇 '87 寫真集

瑞典哈蘇相機廠供稿

世界著名的相機製造商——域陀哈蘇——承接着去年在世界所獲得的驚人成就，正密切部署來季的推廣攻勢。這項攻勢不單止激發起廣告業內的龐大得益，在其他方面，例如在西德、日本及瑞典等等地方，更贏得了不少的讚譽。

過往，哈蘇的推廣宣傳活動從

### HELENA BONHAM CARTER

她是在一個十分著名的家庭出生的英國演員，十六歲開始便在電視中亮相。自此，她曾拍攝了多套電影及電視片集如 *Miami Vice* (神探勇闖罪惡城)。將來，Helena 將會有更多的演出。

### 攝影師: CLIVE ARROWSMITH

在1970年之前，這位英國攝影師還只是一位美術指導。憑藉他強烈、十分個人化的照片而闖出名堂。今日，他已是歐洲極受尊敬的攝影師之一。



GRACE JONES

未有如是次的攻勢般吸引得這麼多的國際性注意力。根據哈蘇的高級宣傳官員 Gustav Lagergren 表示：“我們對於能夠在全世界各個市場之中都可以順利地推行這項攻勢而感到極度喜悅。故此我們決定繼續採用這個方法來作為推廣宣傳。”

這項攻勢包括了廣告及海報的

#### GRACE JONES

著名的美國歌手及電影演員，她精心設計的專業形像，將上流社會的頹廢及超越性別的神秘感混合，為她帶來不可磨滅的國際形像。

#### 攝影師：GREG GORMAN

在堪薩斯城出生的美國攝影師，他的照片經常刊登於世界各大雜誌的封面上。由於他所創造的輕鬆氣氛，鏡頭前的人物一般都會很開放及易於接近，而且充份反映於完成的作品中。





ESA-PEKKA SALONEN

宣傳。六位國際知名的攝影家被委託來拍攝六位著名人士的照片，從而製作出一連串高質素的人像照片。

哈蘇接獲了從世界各地而來的熱烈反應——不單止是攝影家。很多專業攝影師甚至自薦來拍攝下季的照片，而其中一部份已被選定來

**ESA-PEKKA SALONEN**

在他成功的世界性巡迴演奏旅程中，“音樂，名家！音樂！”喝采之聲不斷圍繞着這位芬蘭籍的指揮天才，而他亦只有30歲而已！他是在芬蘭及意大利受教育，而現時正為瑞典電台交響管絃樂團工作。

**攝影師：TUIJA LINDTRÖM：**

她是瑞典少數的女性攝影師之一，她的照片並非只着重主體，而是集中於整個畫面的突出表現。她的照片一般都會經過長時間的研究才拍攝，故此她能夠在短時期內確定了本身的獨特風格。



ISABELLA ROSSELLINI

協助拍攝新的一輯名人人像照片。

哈蘇的瑞典廣告代理——Öhjne & Co. 在設計這項攻勢時下了不少的工夫；根據這間廣告公司的負責人 Lars Öhjne 表示：“國際知名的藝人往往都已經簽有長期的合約，要求他們騰出一天的時間來拍攝照片是十分困難的。”

**ISABELLA ROSSELLINI**

衆所週知她是 Ingrid Bergman (英格烈褒曼) 及 Roberto Rossellini 的女兒，她因“face of Lancôme”而成爲世界上收費最高的攝影模特兒。

現時，她正在拍攝電影，在“Blue Velvet”(藍色夜合花)一片中亮相，這套電影榮獲提名奧斯卡最佳導演獎。

攝影師：

**CHRISTOPHER LITTLE**

雖然他只是紐約一位自由攝影師，但他所拍攝的照片在世界各地均可見到。他更曾經擔任“His Royal Highness”及“Aga Khan”的特殊攝影師長達三年之久。



ANNE-SOPHIE MUTTER

他繼續說：“例如：爲了要拍攝芬蘭籍指揮家 Esa-Pekka Salonen 的人像照片，攝影家 Tuija Lindström 必須飛到日本拍攝，因爲 Esa-Pekka 正在日本作巡迴演奏。到達日本後，Tuija Lindström 還經過了長時間、百折不撓的到處尋找適當的背景，最後，他們決定

**ANNE-SOPHIE MUTTER**

這位才能出衆的德國小提琴家的成功史始於1977年，她當時應 Herbert Von Karajan 之邀請，在薩爾斯堡復活節期間參與柏林演奏會，該次的表現令她日後有機會參與音樂會及錄音等工作。

**攝影師：CHRISTIAN VOGT**

在過去十年，這位瑞士攝影師曾獲得多項獎項，在歐洲及美國的博物館及展覽館中均有舉辦他的個人展覽。他經常都會爲他的照片定下主題，例如“紅色系列”。



DEBBIE HARRY

了採用天然的環境作為背景，類似於芬蘭的景色——由佈滿合適的石塊所砌成——作為人像照片的背景。”

是次的宣傳攻勢包括了新的一系列廣告及海報，以六位國際知名的人士的照片作為號召，全部照片則由六位國際知名的攝影家拍攝。

**DEBBIE HARRY**

她是國際著名的美國流行樂隊Blondie的主歌手，在70年代至80年代早期之間，她的歌曲經常位於流行榜的冠軍位置。現時，她正從事錄音及電影方面的獨唱工作。

**攝影師：**

**DAVID MICHAEL KENNEDY**

這位紐約攝影師崇尚於採用方形的片幅，他可說是拍攝唱片封套人像照片的專家。而他亦為多間著名的紐約廣告公司拍攝廣告照片。

# 手提電話

採訪組

## 前言

在這分秒必爭的社會裏，傳呼機會是爭取時間的通訊工具，一聲“BBB”，幾乎便可找到所需找的人。但隨着科技的發展，這一種間接找人的方法，將面臨手提電話的挑戰，這種既直接，又快捷的通訊工具，預料未來會更趨普及化。到目前為止，無線電話的種類，已有不少的型號及款式出售。而對於這些電話產品的宣傳，更是不可缺少的。

而今期所介紹的圖片，正是一部手提電話。負責該廣告的公司，是盛世廣告國際有限公司，而美術設計方面，則由 Stephen Chung 負責。

這張圖片的創作意念，是將一塊銅板，用砂紙磨出一條一條的直線，而這些經磨出來的直線，正是代表現代城市的高科技技術。而製造出來的效果亦相當特別。

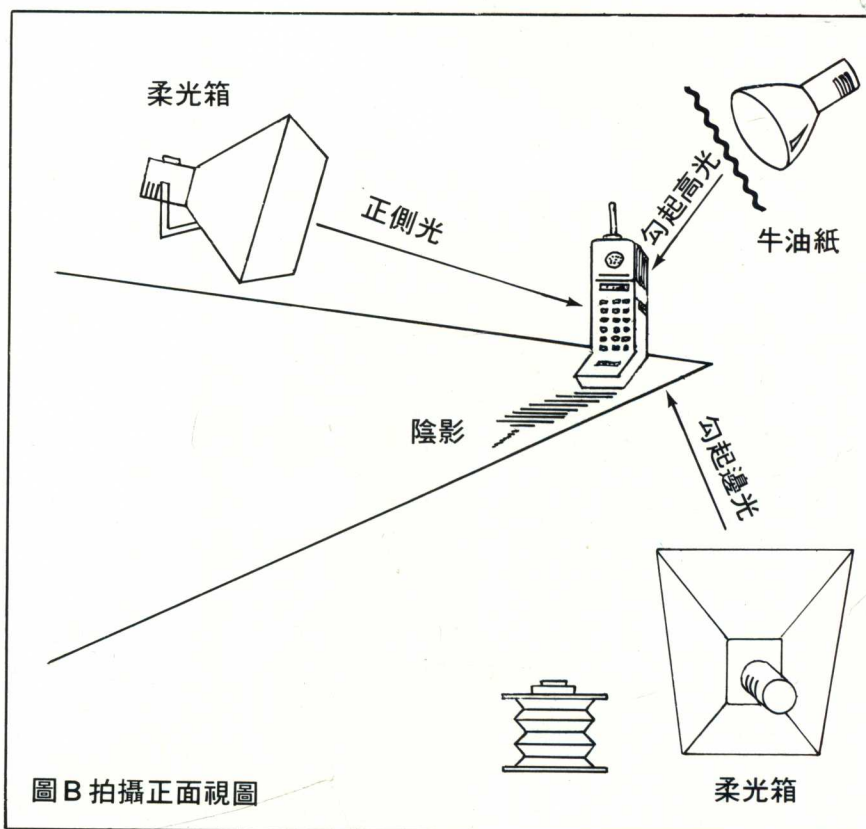
## 背景方面

首先，將銅板及電話安放好後，便開始處理背景，將一塊藍色膠片作為背景的应用，並使用一枝燈，照向膠片，打成一個藍色的光暈（圖A），而其他未有光源照射的地方，則呈現黑色，這樣，看起來既集中又美觀。

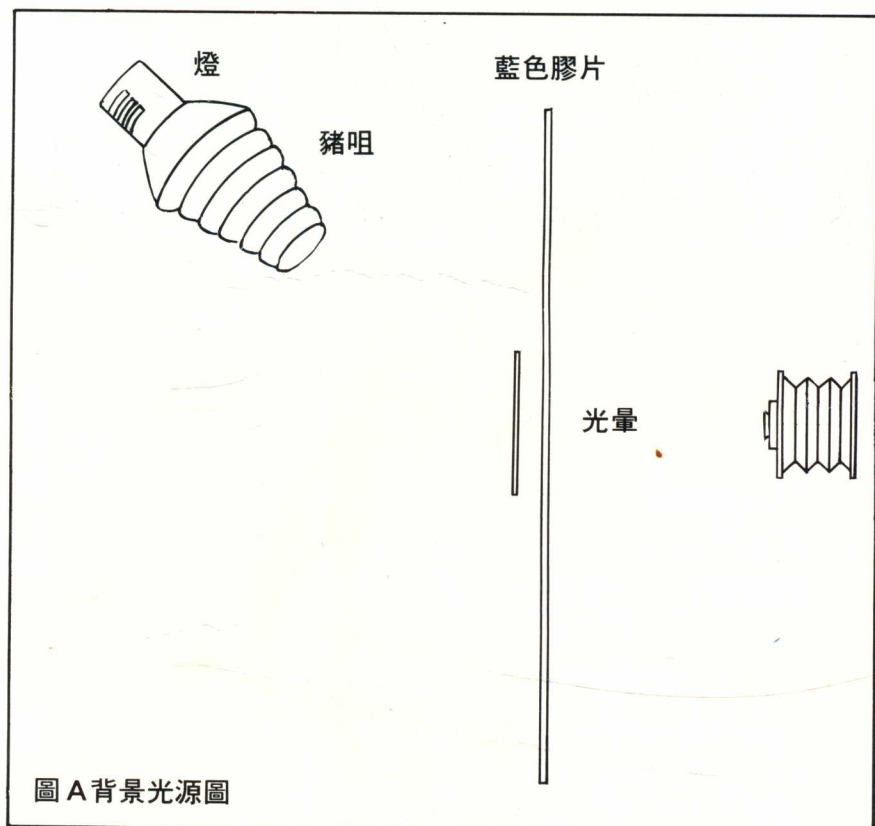
## 光源方面

背景光源處理好後，便開始着手處理電話的燈光。首先，在電話左方放置一枝裝有柔光罩的燈（圖B），作為正側光照射，目的是照射電話的前方。跟着，便是在電話右方，放置一枝裝有柔光罩的燈，去勾起電話右邊的邊光。

而在電話後方，亦放置一枝燈，目的是勾出電話的高光位。這樣，所有光源佈置妥當後，便可拍攝。而曝光方面，首先是曝圖B的光源。而第二次曝光，則是曝背景的光源。而拍攝出來的效果亦不錯。當然，最好的一張幻燈片，已交給廣告公司應用。



圖B 拍攝正面視圖



圖A 背景光源圖

7

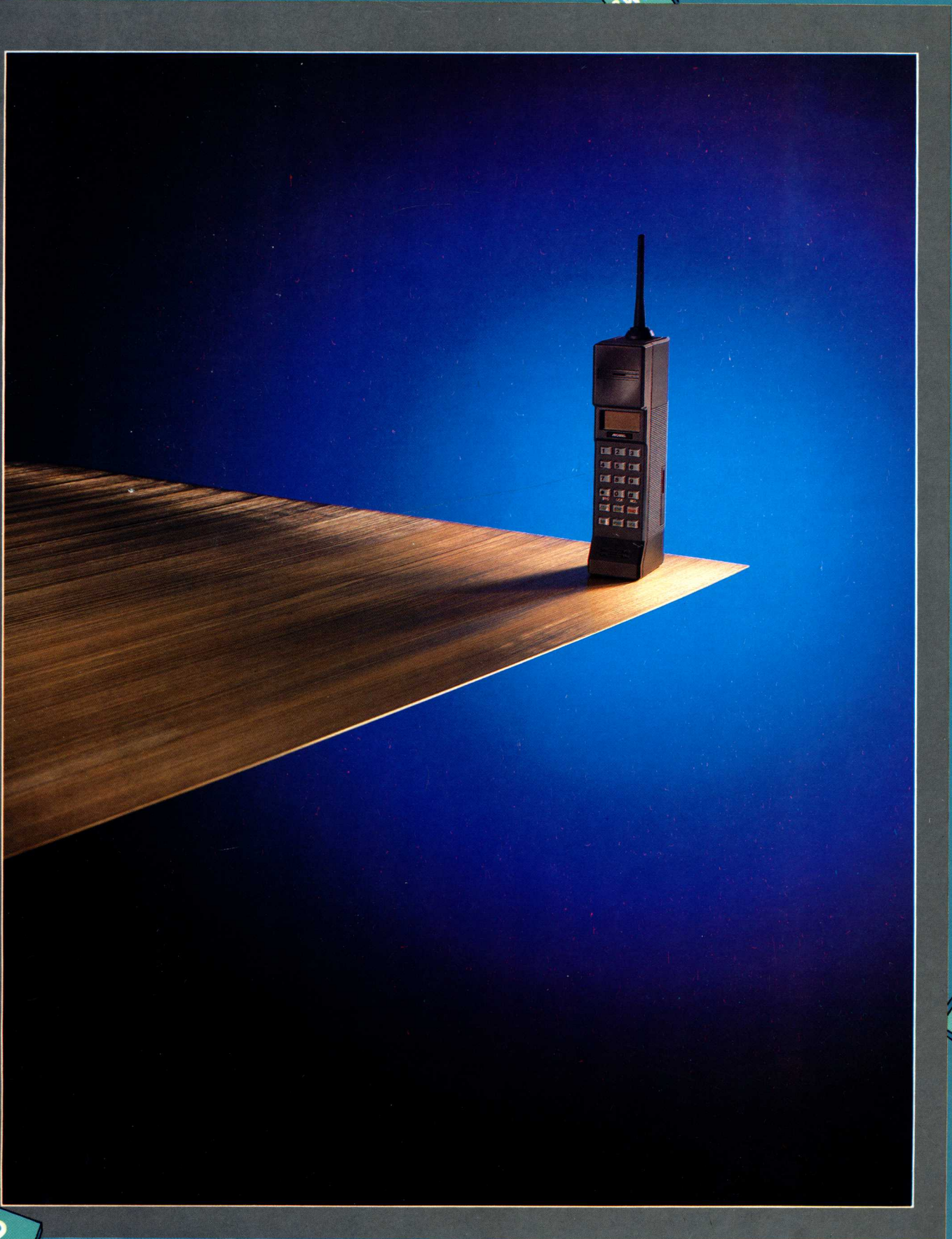
3

0

CLF

0

WF



#

L

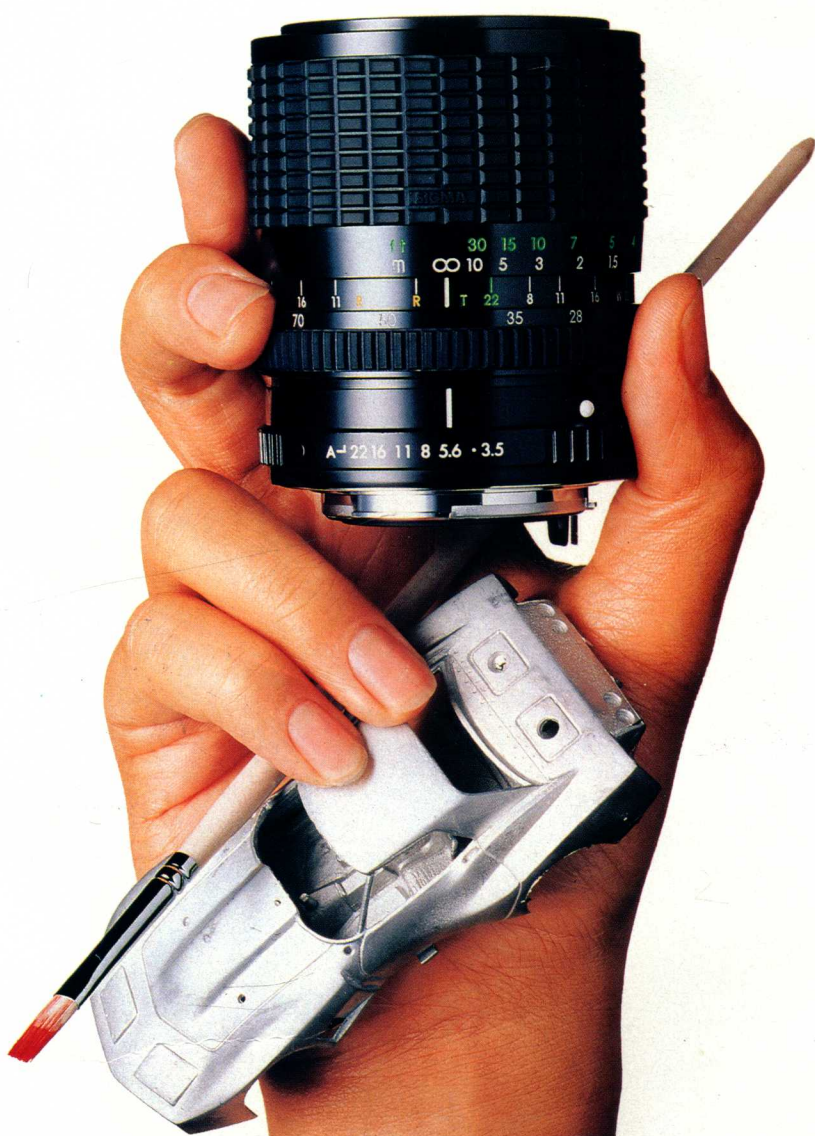
END

9

2

8

# 適馬鏡頭 質素一流



## SIGMA LENSES

東南亞區總代理：適馬(香港)有限公司  
SIGMA OPTICAL (HK) LTD.

(香港、澳門、中國大陸、菲律賓、泰國)

九龍尖沙咀梳利士巴利道3號星光行1701A室 3-661326-8

## 外形小巧的標準變焦鏡

### 適馬 28-70mm F3.5-4.5

可滿足喜愛廣角攝影人士達到28mm廣闊範圍的標準變焦鏡，它具有操作快速、透視及視角皆容易控制等廣角鏡優點，鏡身只有72.5mm（2.85吋），却絕對沒有損失優良的光學表現。重量只有380克（13.4安士），濾鏡口徑52mm。最大光圈達F3.5-4.5，而且可作連續微距對焦，最近對焦距離只有53cm（1.7呎）。

●結構：9組9片 ●視角：75°-34° ●最細光圈：F22-32 ●最近對焦：53cm ●放大倍率：1:6.7 ●濾鏡口徑：52mm ●體積：66×72.5mm ●重量：380克

## 全球最輕巧的定焦長鏡

### 適馬超遠攝鏡 400mm F5.6

要捕捉野生飛鳥或動物的自然生態，遠距離的景物，動態或新聞攝影，適馬400mm遠攝鏡就綽綽有餘。這枝鏡從設計方面，就以輕巧為目標，所以整枝鏡的長度只有205mm，比一般400mm遠攝鏡短了20%。手動對焦型，重量只有830克（29.2安士），AF自動對焦型，重量只有930克（32.8安士）。內部鏡片移動對焦系統，任何情形都不會改變鏡身長度。故此對焦時更覺柔順容易。近距離對焦更有傑出表現，一般同焦距的遠攝鏡未能達到。以表現它的輕巧，遠攝比率為0.63。

●結構：6組7片 ●視角：6° ●最細光圈：F22 ●最近焦距：400cm ●放大率：1:10 ●濾鏡口徑：72mm ●體積：83×205mm ●重量：手動對焦型830克，自動對焦型930克



如欲索取適馬鏡頭說明書，  
請函寄適馬（香港）有限公司  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_



一般人藉着造夢去滿足自己，陶醉於夢境裏。根據造夢者的自述，會把他的夢形容得溫馨甜美，超乎現實，最後更回味無窮。而最大的遺憾，就是沒法與他人溝通，而這個意願，也是現代人的普遍心理。

雖然，並非每個夢都是美的，心理壓力大時往往會惡夢連場，不由自己。每當恍然驚醒，汗流浹背，委頓無助時，同樣希望他人了解自己，關懷自己。

造夢祇是自我滿足的一種途徑，一個本能。人與人之間難以藉着夢境溝通，隨着文明的演進，人需交往，包括社交上和精神上，逐漸成爲人類共識。

我們生而爲人，自先民始，並不願活得孤獨，於是聚羣而居，建立社會，擴闊社交生活，結識同道，成爲朋友。除了願意了解他人，也希望別人了解自己。這個共識輾轉拓建着文明，從遠古開始直傳至今，而穿梭其中，不斷散發異采的是藝術創作。

夢是人生命中的普遍現象，往古先民不了解而渲染着神秘色彩。直到十九世紀，佛洛依德提出對夢的研究，才揭開了夢的幔帳，讓我們了解到夢的含意。



佛洛依德是心理學醫生，他的研究立場，環繞着心理學，提出釋夢可以作爲醫療精神病的途徑，利用精神分析去找出病源徵結，然後進行治理，經過不斷的臨床實驗被供認其醫學上的價值。

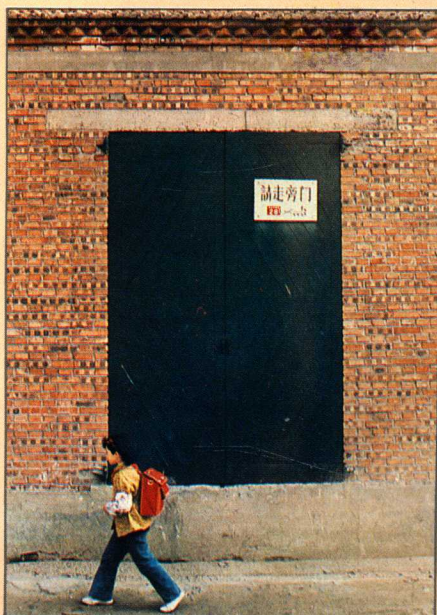
畢竟，佛洛依德對夢的見解，純粹站在心理學的範疇，對藝術創作的刺激，僅提供了題材上的以及對夢的詮釋有較正面的觀念，其次揭示了現代人在精神上的孤獨寂寞，間接肯定了藝術生活的重要性。

佛洛依德的劃時代創見，在當時僅是起步，大膽的假設而已。却揭起了後來學者不斷的鑽研和臨床實驗，起碼，現代人對夢有進步的認識實始於佛洛依德。

過去，人迷惑於夢的成因，甚至加以神秘化。現在，我們都普遍認識到，人人都會造夢，不管帝王將相，富貴貧賤，日間晚上都會造夢。而且都是不由自主，無法選擇夢境內容，你喜歡也好，不願意也好，你都會不斷造夢，夢境一個接着一個，直到你醒來爲止。而夢，祇是人爲了滿足自己而創造的，生理上爲了平衡自己的精神壓力而產生的。

表面看來，夢有創造性，有個人情感上的投射，有造夢的動機，有內容，有節奏感，有色彩（感覺上），性質上仿似藝術創作。

況且，藝術家都會造夢，有時藝術家都會表示其題材乃得自夢境。不管抽



象的音樂和詩，具形式的平面視覺藝術繪畫和攝影，其作品都暗示着夢幻般的含意。這似乎顯示着，有某些寓意或明或暗地接觸到人的精神境界，那是超越了日常中有形有質的社交生活接觸，而企圖通過藝術創作，直抵人類心靈上的底層，喚起那人與人間渴望溝通的共識。

一般人有慾望，需要滿足。

一個藝術家同樣有慾望，也需要滿足。

一般人有情感，對人事景物會產生感情，刺激越深刻，情緒會越趨於騷亂。對他們來說，所重視的莫過於官能上的滿足，感情的起伏和意義祇存在於情感高漲達至極度激動之時。當事過境遷後，情緒漸漸歸於平靜，一切祇成爲記憶。

一個藝術家也有感情，感情的刻度會比一般人更深，所產生的情緒起伏更形騷亂。事實上一個藝術家往往都是情感豐富的人，無論性格上屬於內向的或外內的，熱情洋溢的或隱藏於心的，都無損於他的真誠。而他們所希冀的滿足超越一般人官能上的滿足，較強的自制力會使他自己不被騷亂的情緒擾亂了創作的步驟。等到感情漸趨穩定，心景平和，頭腦清明的時候，藉着獨有的表現能力去從事藝術上的創作。

現代美學家認爲，一張畫作或照片，在藝術創作過程中，都是藝術家滿足自我的產物。

藝術家是人，同樣有人的慾望，都希望獲得滿足。一般人會耽於世俗形式，追求官能上的滿足，而藝術家却不純粹以滿足自我爲目的。也許天性如此，他有更大的願望，企圖從紛擾的表象世界中，表徵人類的精神，還希望通過表現去追求真理。人需要藝術，是因爲藝術獨有的創造性，排除了人的私心慾欲，使人格獲得提昇。

一個夢與一張畫作在低層次上有共通性，都是人的慾望在希冀獲得滿足的共同願望下的產物。不過，當調高至較高層次加以分析，夢祇是人潛意識的流露，是人在非理性狀態下的生理現象，沒法紀錄欣賞。雖然每個夢都似乎在隱喻着什麼，內容豐富，姿采萬分，但却難與他人溝通。